



**Pompa głębinowa
MasterPump750W
Instrukcja obsługi**



IPX8

Przed uruchomieniem należy przestrzegać następujących wskazówek!

Pompę można podłączyć do dowolnej wtyczki przeciwwstrząsowej zamontowanej zgodnie z przepisami. Wtyczka musi mieć napięcie zasilania 230 V ~ 50 Hz.

Uwaga!

(Ważne dla własnego bezpieczeństwa) Przed uruchomieniem nowej pompy głębinowej należy zlecić ekspertowi sprawdzenie następujących elementów:

- Połączenie uziemiające
- Przewodnik zerowy
- **Wyłącznik prądu zwarciovego musi odpowiadać przepisom bezpieczeństwa elektrowni i musi działać bezawaryjnie.**
- Połączenia elektryczne należy chronić przed wilgocią.
- Jeżeli istnieje niebezpieczeństwo zalania, połączenia elektryczne należy przenieść na wyższy poziom.
- Za wszelką cenę należy unikać cyrkulacji agresywnych płynów, a także cyrkulacji materiałów ściernych.
- Pompę zatapialną napędzaną silnikiem należy chronić przed mrozem.
- Pompę należy chronić przed pracą na sucho. Dostępem przed dziećmi. Należy również zapobiegać za pomocą odpowiednich środków.
- Instalacja elektryczna powinna być zgodna z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Do zanieczyszczenia cieczy może dojść na skutek wycieku smarów. Pompa ma być zasilana poprzez wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.
- Dzieci powinny znajdować się pod ścisłym nadzorem, aby uniemożliwić im zabawę urządzeniem.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Konsystencja

- Twoja pompa głębinowa jest przeznaczona do cyrkulacji wody o maksymalnej temperaturze 35°C.
- Pompy tej nie wolno stosować do innych płynów, w szczególności paliw silnikowych, płynów czyszczących i innych produktów chemicznych!

Instalacja

Pompy głębinowe instaluje się w następujący sposób:

- W pozycji stacjonarnej ze stałym rurociągiem.
- W pozycji stacjonarnej z elastycznym wężem.

Uwaga!

- Nigdy nie należy instalować pompy zawieszając ją bez podparcia na rurze tłocznej lub kablu zasilającym.
- Pompę głębinową należy zawiesić na specjalnie przygotowanym uchwycie lub umieścić na dnie szybu.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie pompy, dno wału musi być wolne od szlamu i wszelkiego rodzaju zanieczyszczeń.
- Jeśli poziom wody opadnie zbyt głęboko, osad w szybie szybko wyschnie i uniemożliwi uruchomienie pompy. Dlatego należy regularnie sprawdzać pompę z silnikiem zatapialnym (poprzez wykonanie prób rozruchowych).
- Pływak jest ustawiony w taki sposób, aby pompa mogła zostać natychmiast uruchomiona

Notatka!

Wał pompy powinien mieć minimalne wymiary 40 x 40 x 50 cm, aby łącznik pływakowy mógł się swobodnie poruszać.

Zasilanie sieciowe

Zgodnie z przepisami Państwa nowa pompa głębinowa jest wyposażona we wtyczkę odporną na wstrząsy. Pompa jest przeznaczona do podłączenia do gniazdka elektrycznego 230 V 50 Hz. Upewnij się, że jest w doskonałym stanie.

Włóż wtyczkę do gniazdka i pompa jest gotowa do pracy.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

Ważna uwaga!

Jeśli kabel sieciowy lub wtyczka ulegną uszkodzeniu w wyniku działania czynników zewnętrznych, naprawy kabla są zabronione.

Ważne!

Prace te może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk

Obszary zastosowań

Pompa ta jest używana głównie jako pompa piwniczna. Pompa zainstalowana w szybie zapewnia ochronę przed zalaniem.

Znajdują również zastosowanie wszędzie tam, gdzie konieczne jest przemieszczanie wody z miejsca na miejsce, np. w domu, rolnictwie, ogrodnictwie, instalacjach wodno-kanalizacyjnych i wielu innych zastosowaniach.

Przed przystąpieniem do pracy

Po uważnym przeczytaniu niniejszej instrukcji można uruchomić pompę, ponownie rozważając następujące kwestie:

- Sprawdź, czy pompa opiera się na podłożu wału.
- Sprawdź, czy przewód ciśnieniowy został prawidłowo podłączony.
- Sprawdź, czy połączenie elektryczne ma napięcie 230 V – 50 Hz.
- Sprawdź, czy gniazdo jest w dobrym stanie.
- Upewnij się, że woda i wilgoć nigdy nie dostaną się do źródła zasilania.
- Unikaj pracy pompy na sucho.

Wytyczne dotyczące konserwacji

Ta pompa głębinowa jest zatwierdzonym i bezobsługowym produktem wysokiej jakości, który podlega surowym kontrolom końcowym. Zalecamy regularne przeglądy i konserwacji, aby zapewnić długą żywotność sprzętu i nieprzerwaną pracę.

Ważna uwaga!

- Przed wszystkimi pracami konserwacyjnymi należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeżeli pompa jest często transportowana w trakcie pracy, po każdym użyciu należy ją oczyścić czystą wodą.
- W przypadku instalacji stacjonarnej działanie łącznika pływakowego należy sprawdzać co 3 miesiące.
- Wszystkie włókniste cząstki, które mogły nagromadzić się wewnątrz obudowy pompy, należy usunąć strumieniem wody.
- Co 3 miesiące należy oczyścić podłoże wału i wirnik z błota.
- Usunąć osad na pływaku czystą wodą

Czyszczenie wirnika

Jeżeli w obudowie pompy zebrał się nadmierny osad, należy zdemontować dolną część pompy w następujący sposób:

- Wyjmij klatkę wlotową z obudowy pompy.
- Oczyść wirnik czystą wodą.
Ważne! Nie kładź ani nie opieraj pompy na wirniku!
- Zmontuj w odwrotnej kolejności

Ustawianie punktu pracy WŁ./WYŁ

Punkt pracy łącznika pływakowego WŁ. i WYŁ. można ustawić, regulując łącznik pływakowy w uchwycie zatraskowym.

Przed uruchomieniem pompy należy sprawdzić następujące elementy:

- Łącznik pływakowy należy zamontować w taki sposób, aby można było łatwo i przy niewielkiej sile osiągnąć poziom punktu pracy ON i poziom punktu pracy OFF. Aby to sprawdzić należy umieścić pompę w naczyniu wypełnionym wodą, ostrożnie podnieść ręcznie wyłącznik pływakowy i ponownie go opuścić. Podczas tej czynności należy zwrócić uwagę, czy pompa włącza się i wyłącza.
- Należy zwrócić uwagę, aby odległość głowicy wyłącznika pływakowego od uchwytu zatraskowego nie była zbyt mała. Prawidłowe działanie nie jest gwarantowane, jeśli szczelina jest zbyt mała.

- Po ustawieniu wyłącznika pływakowego należy zwrócić uwagę, aby nie dotykał on podstawy przed wyłączeniem pompy.

UWAGA! Ryzyko suchobiegu.

Incydenty – przyczyny – środki zaradcze

Incydenty	Powoduje	Środki zaradcze
Pompa nie uruchamia się	Brak zasilania sieciowego Pływak nie przełącza się	Sprawdź zasilanie sieciowe Brina unosiła się w powietrzu
Brak przepływu	Sito wlotowe jest zatkane	Oczyścić strumień wody na sitku wlotowym
Pompa nie wyłącza się	Pływak nie może opaść	Umieścić pompę prawidłowo na wale
Niewystarczający przepływ	Sito wlotowe jest zatkane Zmniejszona wydajność pompy	Oczyścić sito wlotowe Wyczyścić pompę i wymień
Pompa wyłącza się po krótkim czasie pracy	Wyłącznik termiczny zatrzymuje pompy z powodu brudnej wody Woda za gorąca.	Wyjmij wtyczkę sieciową. Czysty pompa i wał Upewnij się, że rybitwa wodna

Utylizacja sprzętu elektrycznego



Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach umieszczony na produktach informuje, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (zwany dalej także „zużyтым sprzętem” lub „elektroodpadem”) nie może być wyrzucany wraz z odpadami komunalnymi. Wrzucając elektroodpady do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Używany sprzęt może zawierać substancje (np. ołów, kadm, chrom, brom, rtęć, freon) niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi oraz dla środowiska. Sortując i przekazując zużyty sprzęt do przetworzenia, odzysku, recyklingu i utylizacji, chronisz środowisko przed zanieczyszczeniami i skażeniami, przyczyniasz się do ograniczenia zużycia zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowego sprzętu.

Deklaracja CE

Malis B. Machoński sp. k. Oświadcza, że urządzenie Maltec Pompa zanurzeniowa MasterPump750W spełnia wszystkie wymagania Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE, WE 2014/30/UE oraz spełnia następujące normy:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

EN IEC 60335-2-41:2021+A11

EN 62233:2008

EN ISO 12100:2010

AfpS GS 2019:01 PAK

EK1 566-13

EK1 527-12 Rev. 2

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 6100-3-2:2019+A1

EN 61000-3-3:2013+A1+A1

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl

Bartosz Machoński



**Submersible Pump
MasterPump750W
Instruction Manual**



IPX8

Before start-up, note the following!

The pump can be connected to any shock-proof plug which has been installed according to regulations. The plug must have a supply voltage of 230 V ~ 50 Hz.

Attention!

(Important for your own security) Before starting to run your new submersible pump, please have the following items checked by an expert:

- Ground connection
- Zero conductor
- **Fault current breaker switch must correspond the safety regulations of the power plants and they must work faultlessly.**
- The electrical connections must be protected from moisture.
- If there is danger of flooding, the electrical connections must be taken to higher ground.
- Circulation of aggressive fluids, as well as the circulation of abrasive materials must be avoided at all costs.
- The submersible motor-driven pump must be protected from frost.
- The pump must be protected from running dry. Access on the part of children. should also be prevented, with appropriate measures.
- The electrical installation shall be according to national wiring rules.
- Pollution of the liquid could occur due to leakage of lubricants the pump is to be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.
- Children should be under close supervision to prevent them from playing with the device.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Consistency

- Your submersible pump is designated for the circulation of water with a maximum temperature of 35°C.
- This pump may not be used for other fluids, especially motor fuels, cleaning fluids, and other chemical products!

Installation

The submersible pumps is installed as follows:

- In a stationary position with fixed pipeline.
- In a stationary position with a flexible hose pipe.

Please note!

- You should never install the pump by suspending it unsupported from its delivery pipe or power cable.

- The submersible pump must be suspended from the specially provided handle or be placed on the bottom of the shaft.
- To guarantee that the pump works properly, the bottom of the shaft must be kept free of sludge and dirt of all kinds.
- If the level of water sinks too far, any sludge in the shaft will dry out quickly and stop the pump from starting up. It is necessary, therefore, to check the submersible motor pump regularly (by carrying out start-up tests).
- The floater is adjusted in a way that the pump can immediately be started

Note!

The pump shaft should have minimum dimensions of 40 x 40 x 50 cm, so that the floating switch can move freely.

Mains supply

Your new submersible pump is equipped with a shock-proof plug according to regulations. The pump is designed to be connected to a 230 V 50 Hz safety socket. Make sure that is in excellent condition.

Introduce the plug into the socket and the pump is ready to go.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacture, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Important Note!

If the mains cable or plug suffers any damage from external action, repairs to the cable are prohibited.

Important!

This work may only be performed by a qualified electrician

Areas of use

This pump is used primarily as cellar pump. When installed in a shaft, this pump provides protection from flooding.

They are also used wherever water has to be moved from one place to another, e.g. in the home, agriculture, horticulture, plumbing and many other applications.

Setting to work

After having read these instructions carefully, you can set your pump to work, reconsidering the following items:

- Check if the pump rests on the ground of the shaft.
- Check of pressure cord has been attached properly.
- Check if electrical connection is 230 V -50 Hz.
- Check if socket is in good condition.
- Make sure that water and humidity can never come to the mains supply.
- Avoid pump running dry.

Maintenance guidelines

This submersible pump is an approved and maintenance-free high quality product, which is subject to severe final controls. We recommend, regular inspection and maintenance to ensure long equipment life and uninterrupted operation.

Important Note!

- Remove the mains plug before all maintenance work.
- In the event that the pump is often transported in the course of operation, it should be cleaned out with clear water after every use.
- In case of stationary installation, the function of the floating switch should be checked every 3 months.
- All fibrous particles which may have built-up inside the pump housing should be removed with a water jet.
- Every 3 months the shaft ground and impeller should be cleaned from mud.
- Remove deposits on the floater with clear water

Cleaning the impeller

If excessive deposits collected in the pump case you must dismantle the bottom part of the pump as follows:

- Remove the intake cage from the pump case.
- Clean the impeller with clear water.
Important! Do not put down or rest the pump on the impeller!
- Assemble in reverse order

Setting the ON/OFF operating point

The ON and OFF operating point of the float switch can be set by adjusting the float switch in its latching holder.

Before you put the pump into Operation, please check the following:

- The float switch must be installed so that the level of the ON operating point and the level of the OFF operating point can be reached easily and with little force. To check this, place the pump in a vessel filled with water, raise the float switch carefully by hand and then lower it again. As you do so, note whether the pump switches on and off.
- Make sure that the distance between the float switch head and the latching holder is not too small. Proper operation is not guaranteed if the gap is too small.
- When you set the float switch, make sure that it does not touch the base before the pump switches off.
-

Caution! Risk of dry-running.

Incidents - Causes – Remedies

Incidents	Causes	Remedies
Pump does not start	No mains supply Floater does not switch	Check mains supply Brina floated in a hiaher
No flow	Inlet sieve is clogged	Clean inlet sieve water jet
Pump does not switch off	Floater cannot sink down	Place pump properly on shaft
Insufficient flow	Inlet sieve is clogged Reduced pumping capacity	Clean inlet sieve Clean pump and replace
Pump switches of after short operating period	Thermal cutout stops pumps due to dirty water Water too hot.	Remove mains plug. Clean pump and shaft Make sure that a water tern

Disposal of electrical equipment



The symbol of the crossed-out wheeled waste container placed on the products informs that used electrical and electronic equipment (hereinafter also "waste equipment" or "electro-waste") may not be disposed of with municipal waste. By throwing e-waste into the container, you pose a threat to the environment. Used equipment may contain substances (e.g. lead, cadmium, chromium, bromine, mercury, freon) that are dangerous to

human health and life and to the environment. By sorting and handing over used equipment for processing, recovery, recycling and disposal, you protect the environment against pollution and contamination, you contribute to reducing the use of natural resources and lowering the production costs of new equipment.

CE declaration

Malis B. Machoński sp. k. Declares that the Maltec device Submersible Pump MasterPump750W meets all the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC, EC 2014/30/EU and meets the following standards:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

EN IEC 60335-2-41:2021+A11

EN 62233:2008

EN ISO 12100:2010

AfpS GS 2019:01 PAK

EK1 566-13

EK1 527-12 Rev. 2

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 6100-3-2:2019+A1

EN 61000-3-3:2013+A1+A1

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl



Bartosz Machoński



Tauchpumpe MasterPump750W

Bedienungsanleitung



IPX8

Beachten Sie vor der Inbetriebnahme Folgendes!

Die Pumpe kann an jede vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden. Der Stecker muss eine Versorgungsspannung von 230 V ~ 50 Hz haben.

Aufmerksamkeit!

(Wichtig für Ihre eigene Sicherheit) Bevor Sie Ihre neue Tauchpumpe in Betrieb nehmen, lassen Sie bitte folgende Punkte von einem Fachmann überprüfen:

- Masseanschluss
- Nullleiter
- **Fehlerstromschutzschalter müssen den Sicherheitsvorschriften der Kraftwerke entsprechen und einwandfrei funktionieren.**
- Die elektrischen Anschlüsse müssen vor Feuchtigkeit geschützt werden.
- Bei Überschwemmungsgefahr müssen die elektrischen Anschlüsse auf höher gelegenes Gelände verlegt werden.
- Die Zirkulation aggressiver Flüssigkeiten sowie die Zirkulation abrasiver Materialien müssen unbedingt vermieden werden.
- Die Tauchmotorpumpe muss vor Frost geschützt werden.
- Die Pumpe muss vor Trockenlauf geschützt werden. Zugang seitens der Kinder. Auch diese sollten durch entsprechende Maßnahmen verhindert werden.
- Die Elektroinstallation muss den nationalen Verkabelungsvorschriften entsprechen.
- Durch austretendes Schmiermittel kann es zu einer Verschmutzung der Flüssigkeit kommen. Die Pumpe muss über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA versorgt werden.
- Kinder sollten sorgfältig beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Konsistenz

- Ihre Tauchpumpe ist für die Umwälzung von Wasser mit einer maximalen Temperatur von 35 °C ausgelegt.
- Für andere Flüssigkeiten, insbesondere Kraftstoffe, Reinigungsflüssigkeiten und andere chemische Produkte, darf diese Pumpe nicht verwendet werden!

Installation

Die Tauchpumpen werden wie folgt installiert:

- In stationärer Position mit fester Rohrleitung.
- In stationärer Position mit flexiblem Schlauch.

Bitte beachten Sie!

- Sie sollten die Pumpe niemals installieren, indem Sie sie frei an der Förderleitung oder dem Stromkabel aufhängen.
- Die Tauchpumpe muss am dafür vorgesehenen Griff aufgehängt oder auf dem Schachtboden platziert werden.
- Um einen einwandfreien Betrieb der Pumpe zu gewährleisten, muss der Schachtboden frei von Schlamm und Schmutz jeglicher Art gehalten werden.
- Sinkt der Wasserspiegel zu stark, trocknet der im Schacht befindliche Schlamm schnell aus und verhindert den Anlauf der Pumpe. Daher ist es notwendig, die Tauchmotorpumpe regelmäßig zu überprüfen (durch Anlauftests).
- Der Schwimmer ist so eingestellt, dass die Pumpe sofort gestartet werden kann

Notiz!

Der Pumpenschacht sollte eine Mindestabmessung von 40 x 40 x 50 cm haben, damit sich der Schwimmerschalter frei bewegen kann.

Netzversorgung

Ihre neue Tauchpumpe ist vorschriftsmäßig mit einem Schukostecker ausgestattet. Die Pumpe ist für den Anschluss an eine 230 V 50 Hz Schutzkontaktsteckdose vorgesehen. Stellen Sie sicher, dass es in ausgezeichnetem Zustand ist.

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und die Pumpe ist betriebsbereit.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Wichtiger Hinweis!

Sollte das Netzkabel oder der Netzstecker durch äußere Einwirkung beschädigt werden, sind Reparaturen am Kabel untersagt.

Wichtig!

Diese Arbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden

Einsatzgebiete

Diese Pumpe wird hauptsächlich als Kellerpumpe verwendet. Beim Einbau in einen Schacht bietet diese Pumpe Schutz vor Überschwemmungen.

Sie werden auch überall dort eingesetzt, wo Wasser von einem Ort zum anderen transportiert werden muss, z. B. im Haushalt, in der Landwirtschaft, im Gartenbau, im Sanitärbereich und bei vielen anderen Anwendungen.

Machen wir uns an die Arbeit

Nachdem Sie diese Anleitung sorgfältig gelesen haben, können Sie Ihre Pumpe unter Berücksichtigung folgender Punkte in Betrieb nehmen:

- Prüfen Sie, ob die Pumpe auf dem Schachtboden aufliegt.
- Überprüfen Sie, ob das Druckkabel ordnungsgemäß befestigt ist.
- Prüfen Sie, ob der Stromanschluss 230 V -50 Hz beträgt.
- Überprüfen Sie, ob die Steckdose in gutem Zustand ist.

- Stellen Sie sicher, dass niemals Wasser und Feuchtigkeit in das Stromnetz gelangen können.
- Vermeiden Sie, dass die Pumpe trocken läuft.

Wartungsrichtlinien

Bei dieser Tauchpumpe handelt es sich um ein geprüftes und wartungsfreies Qualitätsprodukt, das strengen Endkontrollen unterliegt. Wir empfehlen eine regelmäßige Inspektion und
Wartung, um eine lange Lebensdauer der Ausrüstung und einen unterbrechungsfreien Betrieb zu gewährleisten.

Wichtiger Hinweis!

- Vor allen Wartungsarbeiten den Netzstecker ziehen.
- Falls die Pumpe während des Betriebs transportiert wird, sollte sie nach jedem Gebrauch mit klarem Wasser gereinigt werden.
- Bei stationärer Installation sollte die Funktion des Schwimmerschalters alle 3 Monate überprüft werden.
- Eventuell im Pumpengehäuse angesammelte Faserpartikel sollten mit einem Wasserstrahl entfernt werden.
- Alle 3 Monate sollten der Wellenboden und das Laufrad von Schlamm gereinigt werden.
- Ablagerungen am Schwimmer mit klarem Wasser entfernen

Reinigen des Laufrads

Wenn sich im Pumpengehäuse übermäßige Ablagerungen angesammelt haben, müssen Sie den unteren Teil der Pumpe wie folgt demontieren:

- Entfernen Sie den Ansaugkäfig vom Pumpengehäuse.
- Reinigen Sie das Laufrad mit klarem Wasser.
Wichtig! Pumpe nicht auf dem Laufrad abstellen oder abstellen!
- In umgekehrter Reihenfolge zusammenbauen

Einstellung des Betriebspunktes EIN/AUS

Der EIN- und AUS-Betriebspunkt des Schwimmerschalters kann durch Verstellen des Schwimmerschalters in seiner Rasthalterung eingestellt werden.

Bevor Sie die Pumpe in Betrieb nehmen, prüfen Sie bitte Folgendes:

- Der Schwimmerschalter muss so eingebaut werden, dass das Niveau des Betriebspunktes EIN und das Niveau des Betriebspunktes AUS leicht und mit geringem Kraftaufwand erreicht werden kann. Um dies zu überprüfen, stellen Sie die Pumpe in ein mit Wasser gefülltes Gefäß, heben den Schwimmerschalter vorsichtig von Hand an und senken ihn dann wieder ab. Achten Sie dabei darauf, ob die Pumpe ein- und ausschaltet.
- Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Schwimmerschalterkopf und Rasthalter nicht zu gering ist. Bei zu kleinem Spalt ist die ordnungsgemäße Funktion nicht gewährleistet.
- Achten Sie beim Einstellen des Schwimmerschalters darauf, dass dieser den Sockel nicht berührt, bevor die Pumpe abschaltet.

•
Vorsicht! Trockenlaufgefahr.

Vorfälle – Ursachen – Abhilfemaßnahmen

Vorfälle	Ursachen	Heilmittel
Pumpe startet nicht	Keine Netzversorgung Floater schaltet nicht	Überprüfen Sie die Netzversorgung Brina schwebte in einem Versteck
Kein Durchfluss	Einlasssieb ist verstopft	Wasserstrahl des Einlasssiebes reinigen
Pumpe schaltet nicht ab	Floater kann nicht absinken	Setzen Sie die Pumpe richtig auf die Welle
Unzureichender Durchfluss	Einlasssieb ist verstopft Reduzierte Pumpleistung	Einlasssieb reinigen Pumpe reinigen und ersetzen
Pumpe schaltet nach kurzer Betriebszeit ab	Die thermische Abschaltung stoppt die Pumpen aufgrund von verschmutztem Wasser Wasser zu heiß.	Netzstecker entfernen. Sauber Pumpe und Welle Stellen Sie sicher, dass eine Wasserseeschwalbe

Entsorgung von Elektrogeräten



Das auf den Produkten angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (nachfolgend auch „Altgeräte“ oder „Elektroschrott“) nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Indem Sie Elektroschrott in den Container werfen, stellen Sie eine Gefahr für die Umwelt dar. Gebrauchte Geräte können Stoffe (z. B. Blei, Cadmium, Chrom, Brom, Quecksilber,

Freon) enthalten, die für die Gesundheit und das Leben von Menschen und für die Umwelt gefährlich sind. Durch die Sortierung und Übergabe gebrauchter Geräte zur Verarbeitung, Verwertung, Wiederverwertung und Entsorgung schützen Sie die Umwelt vor Verschmutzung und Kontamination, tragen dazu bei, den Verbrauch natürlicher Ressourcen zu reduzieren und die Produktionskosten neuer Geräte zu senken.

CE-Erklärung

Malis B. Machoński sp. k. Erklärt, dass das Maltec-Gerät Tauchpumpe MasterPump750W alle Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, EG 2014/30/EU erfüllt und die folgenden Normen erfüllt:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15
EN IEC 60335-2-41:2021+A11
EN 62233:2008
EN ISO 12100:2010
AfpS GS 2019:01 PAK
EK1 566-13
EK1 527-12 Rev. 2

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 6100-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1+A1

Importeur:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl



Bartosz Machoński